

# PODER LEGISLATIVO



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO

SUR

## LEGISLADORES

Nº **071**

PERÍODO LEGISLATIVO

**2002**

**EXTRACTO**

**BLOQUE ALIANZA Proyecto de Resolución Declarando su rechazo a la publicación efectuada por la empresa chilena " naving" en cuyo mapa Chileno se incluye a la Provincia de Tierra del Fuego.**

**Entró en la Sesión**

**11/04/2002**

**Girado a la Comisión**

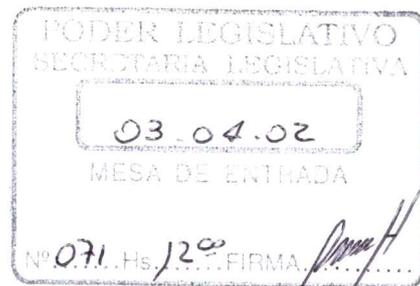
**Declaración 003/02**

**Nº:**

**Orden del día Nº:**



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza



## FUNDAMENTOS

### Sr. Presidente:

Días pasados han aparecido en diversos medios de comunicación de nuestra Provincia una noticia en la cual se daba cuenta de que en un folleto de promoción turística de la empresa naviera chilena "Navimag" se incluía a nuestra Provincia dentro del territorio de la República de Chile.

Mediante este folleto la empresa naviera ofrece servicios al turismo internacional donde refleja con un amplio mapa la zona continental austral y la isla grande de Tierra del Fuego, con todas sus islas adyacentes, incluida la isla de los Estados.

Según lo informado por los medios de comunicación escrita de nuestra Provincia la distribución de este folleto la estarían llevando a cabo en el paso internacional de Monte Aymond (Chile), donde se le entrega al turista que circula por ese paso internacional.

Varios habitantes de nuestra Provincia que recibieron este folleto se mostraron muy disgustados al observar que, en el ángulo inferior derecho, se encuentra un mapa de América del Sur, donde está resaltado con un color oscuro todo el sector del territorio chileno, incluyendo el sector Argentino de la Isla Grande de Tierra del Fuego, y la Isla de los Estados.

Subsanar este error servirá sin lugar a dudas para afianzar aún más los lazos de hermandad que hemos iniciado los chilenos y argentinos para que mancomunadamente encontremos definitivamente el camino del crecimiento de la zona austral del continente.

Por todo lo expuesto es que solicitamos a nuestros pares nos acompañen en el presente proyecto.

HUGO R. PONZO  
Legislador Provincial  
Bloque Alianza

ALEJANDRO D. VERNET  
Legislador Provincial  
Bloque Alianza

JOSE B. BARROZO  
Legislador Provincial  
Bloque Alianza



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza



**LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR**

**DECLARA:**

**ARTICULO 1°.-** Manifestar su rechazo a la publicación efectuada por la empresa naviera chilena "NAVIMAG", en cuyo mapa se incluye a la Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur impreso en un tono que confunde como pertenecer al territorio chileno, lo cual se demuestra en los Anexo I y II de la presente.

**ARTICULO 2°.-** Solicitar al Poder Ejecutivo Provincial, que realice las gestiones pertinentes ante el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, para que promueva ante las autoridades de la República de Chile las acciones necesarias para que este error sea subsanado a la mayor brevedad.

**ARTICULO 3°.-** Ratificar los lazos de fraternidad y hermandad que existen entre el pueblo Argentino y el pueblo Chileno.

**ARTICULO 4°.-** De forma.

HUGO R. PONZO  
Legislador Provincial  
Bloque Alianza

ALEJANDRO D. VERNET  
Legislador Provincial  
Bloque Alianza

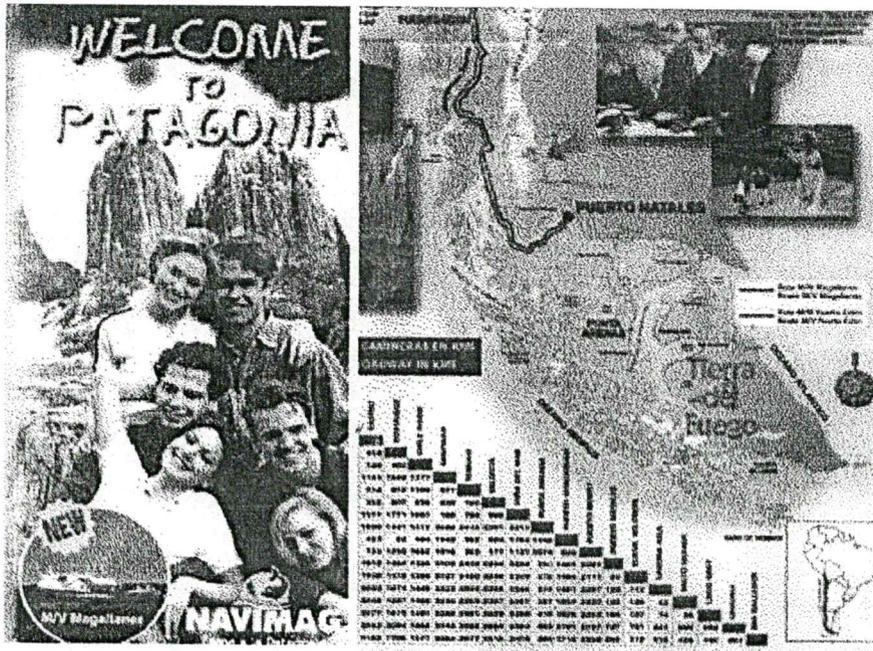
  
JOSE B. BARROZO  
Legislador Provincial  
Bloque Alianza



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza



## ANEXO I



**Folleto Turístico de la empresa naviera "NAVIMAG", en el cual se incluye a la Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur dentro del territorio de la República de Chile.**

**"LAS ISLAS MALVINAS, GEORGIAS Y SANDWICH DEL SUR, Y LOS HIELOS CONTINENTALES, SON Y SERAN ARGENTINOS"**



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza



## ANEXO II

Provincia 23

Tierra del Fuego, martes 19 de marzo de 2002

PROVINCIALES Pág. 3

Un mapa de turismo nos cambió de nacionalidad

# Otra vez somos chilenos

Un mapa de la empresa Navimag incluyó a la parte argentina de Tierra del Fuego con isla de los Estados como chilena. El folleto se entrega en el puesto fronterizo de Monte Aymond a los turistas que traspasan el paso en cuestión. Consultada una fuente militar argentina, esta puso también en tela de juicio la zona del hito 42 en los Campos de Hielo.

Río Grande (Noticias patagónicas.com) - Una vez más Chile incluye como territorio chileno a la provincia argentina de Tierra del Fuego. Esta vez la empresa naviera Navimag ofrece servicios al turismo internacional donde refleja con un amplio mapa la zona continental austral y la isla grande de la Tierra del Fuego con todas sus islas adyacentes. Este tipo de atropello no es la primera vez que sucede por parte de Chile que procura establecer soberanía sobre la ansiada porción de tierra que tantas veces ha reclamado para sí.

### Un largo historial de atropellos

Chile es un país que ha vivido a costa de sus vecinos a través de luchas internacionales en procura de ganar terrenos que no le pertenecen. En el caso de nuestro país, siempre ha buscado en los estrados jurídicos solucionar, a través de arbitrajes, conflictos que ellos mismos generaron. Cabe recordar que, de 24 puntos en cuestión se solucionaron 22, donde Chile ha puesto en objeción puntos límites tales como canal Beagle, Hielos

Continental y pasos internacionales como el corredor Chile-Chile, donde pretende cristalizar el sueño de recorrer el tramo Punta Arenas - Cabo de Hornos (ex Puerto Williams). Con referencia a los folletos ilustrativos, siempre el vecino país tuvo el privilegio de contemplar a los mismos como simples mapas de turismo.

### Caso de la empresa ALTA

La empresa aérea chilena ALTA había confeccionado, en su oportunidad, una serie de folletos destinados a países europeos con la inclusión de la isla de Tierra del Fuego; mientras que, para el sector americano, se lo había sustituido con un sticker. La denuncia fue hecha en ese entonces por el diario El Surfeo de Río Grande y presentada ante la Justicia federal por un vecino de la ciudad, lo que motivó que la empresa involucrada desistiera del vuelo de bautismo hacia la provincia fueguina y presentara las disculpas a las autoridades argentinas. Pero, en la historia de los folletos, Chile siempre en sus descargos ha señalado que los problemas son porque el color se

corre durante la impresión.

### No sería solamente Tierra del Fuego

Dos instituciones militares argentinas fueron consultadas sobre la circulación de este mapa, lo que no cayó muy bien en las filas de los uniformados. Además, se puso en tela de juicio la zona del hito 42 que se ubica en la provincia de Santa Cruz, más precisamente en el área de El Chaltén donde se encuentran los hielos continentales.

### Quiénes entregan el folleto

En la actualidad lo hacen miembros de Carabineros y del SAG en el paso internacional de Monte Aymond (Chile), donde se le entrega al turismo que vacaciona.

Las personas de nacionalidad argentina que recibieron este material se mostraron muy disgustadas al observar que, en el ángulo inferior derecho, se encuentra el continente americano y resaltado con un color oscuro todo el sector del territorio chileno incluyendo las islas argen-

tinias de Tierra del Fuego y de los Estados, respectivamente.



El mapa incluye a la parte argentina de Tierra del Fuego al Estado chileno.

En marzo se viene el primero del año.

# TELEBINGO

¡y te vas a sorprender!

IPRA INSTITUTO PROVINCIAL DE REGULACION DE APUESTAS

TELEBINGO FUEGUINO

NUEVO GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO

El juego familiar del Año Nuevo de la Provincia

"LAS ISLAS MALVINAS, GEORGIAS Y SANDWICH DEL SUR, Y LOS HIELOS CONTINENTALES, SON Y SERAN ARGENTINOS"



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza

Página 2 PROVINCIALES

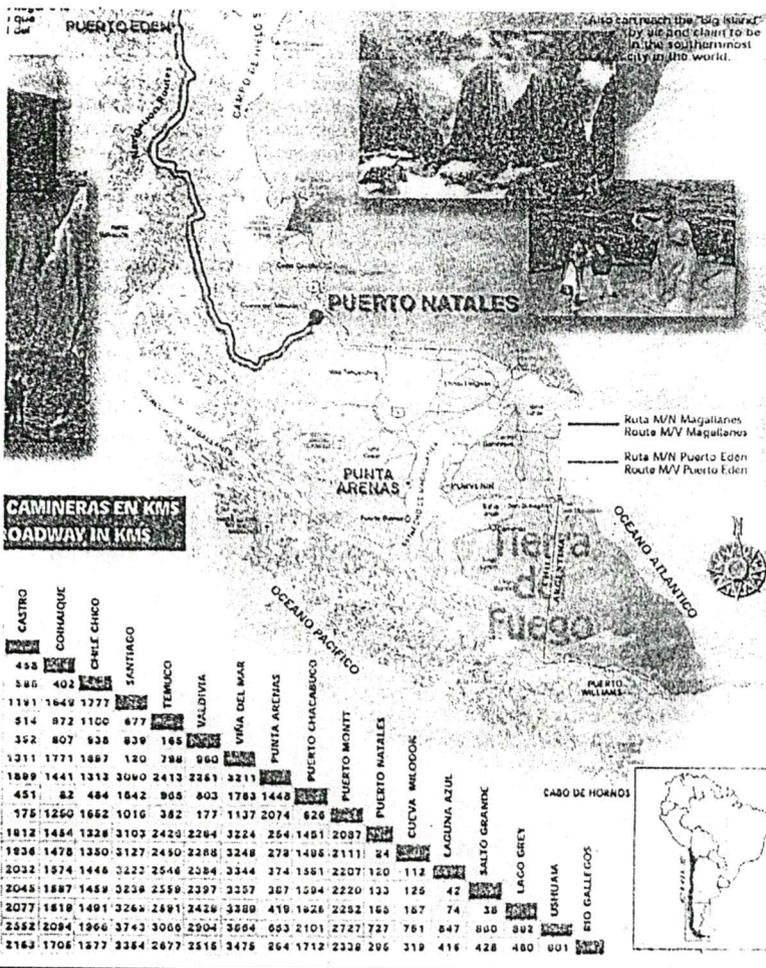
Tierra del Fuego, miércoles 20 de marzo de 2002

Provincia 23

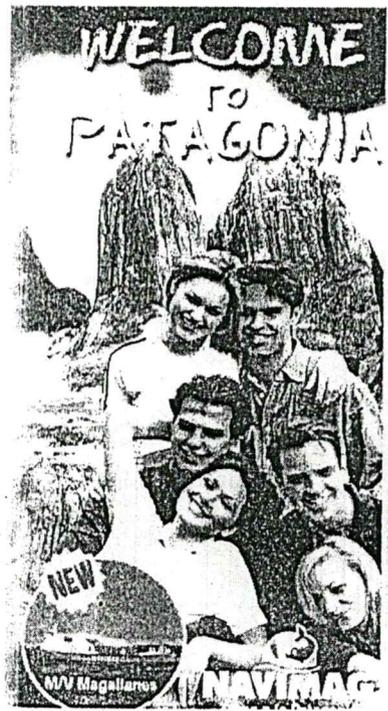
Polémica por un mapa chileno

# La punta de un lápiz

El cónsul chileno en Río Grande dijo que es absurdo y exagerado afirmar que en un mapa que promociona el turismo de su país se haya incluido una porción del territorio argentino. Supone que el folleto aparecido en los medios de prensa pudo haber tenido un problema de impresión. Allí solo se aparece corrido "una punta de lápiz", estimó en relación al posible desliz gráfico. Sostuvo que a los chilenos les duele más que todavía se siga incorporando a las islas Lennox, Picton y Nueva en la cartografía oficial argentina. Chile y Argentina han superado veintitrés cuestiones limítrofes y el proceso de integración, desde 1990, se encuentra afianzado.



Río Grande - El cónsul de Chile en Río Grande, licenciado José Antonio Cabedo Espinosa, dijo que es inexacta la noticia aparecida en la mayoría de los medios gráficos de esta ciudad, que dan cuenta de la inclusión de territorio argentino en un mapa de la República de Chile. Al respecto, el portal "Noticias patagónicas.com", que se edita en Río Grande, había publicado que: "Un mapa de la empresa Navimag incluye a la parte argentina de la Tierra del Fuego con isla de los Estados como chilena. El folleto se entrega en el puesto fronterizo de Monte Aymond a los turis-



Facsimil del mapa promocionado por la agencia de turismo Navimag.

Folleto original de Navimag.

Diario **Provincia 23**

FUNDADO EL 5 DE JUNIO DE 1993  
DIRECTOR: Néstor Alberto Centurión  
PROPIEDAD INTELECTUAL: N° 331035

Es una publicación de: Imagen Provincial s.r.l.

PERIODISMO Y COMUNICACION • PUBLICIDAD • DISEÑO Y ARTES GRAFICAS • SERVICIO INFORMATIVO SATELITAL CON FOTOGRAFIAS (DYN - Reuter)  
(LA DIRECCION NO SE RESPONSABILIZA POR LOS ARTICULOS FIRMADOS)

LUNES MARTES MIERCOLES JUEVES VIERNES  
CON LA NOTICIA DE TODOS LOS DIAS  
REDACCION: Casserre 887 - Telefax: (02964) 422284/430916  
http://www.p23.com.ar E-mail: provincia.net.combbs.com.ar  
RÍO GRANDE - TIERRA DEL FUEGO - ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

"LAS ISLAS MALVINAS, GEORGIAS Y SANDWICH DEL SUR, Y LOS HIELOS CONTINENTALES, SON Y SERAN ARGENTINOS"



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza



Los folletos polémicos

# Para Cabedo «es una exageración»

El Cónsul chileno en Río Grande hizo un descargo luego de la publicación sobre el polémico mapa. Lo consideró como «un error» y que se exageró en la información, apoyándose en el pequeño tamaño en el que fue confeccionado dentro de los folletos turísticos.



Cónsul chileno José Antonio Cabedo.

Río Grande.- El cónsul chileno en la ciudad, José Cabedo, salió ayer al cruce de la información ver-

da en estas páginas sobre la existencia de folletos turísticos que se estaban entregando en el paso Monte Aymond, donde se refleja un mapa del Fuego e Isla de los Estados son marcadas como territorio chileno.

El funcionario trasandino consideró como «un error» la información difundida, apoyándose en que el tamaño en que se muestra ese mapa en el folleto es un recuadro pequeño, dentro de un mapa mucho mayor en el cual no hay ningún problema de límites.

El mapa en cuestión aparece sobre el margen inferior derecho del folleto que se reparte a los turistas, donde también se percibe un mapa superior donde están marcados los límites

de cada país. En tal sentido Cabedo indicó que «el mapa mayor tiene 37 centímetros, y el mapa que nos ocupa tiene 0,5 centímetros», indicó Cabedo, al tiempo que consideró que «forzar la realidad y decir que este mapa transgrede y hace parecer a la gente de Tierra del Fuego argentina como ciudadanos chilenos, es una exageración».

Al hacer su descargo, Cabedo, en entrevista con El Sureño, hizo hincapié en que la información se basa «sobre un mapa que no es real, sino que está aumentado, y al aumentarse el error gráfico aparece como una violación de los límites de la República Argentina y eso no es así».

El diplomático confirmó que esto fue informado a sus superiores, pero antes que nada enfatizó que «ha habido una exageración» y esto es lo que reflejó a su Gobierno central, opinando que «esto no tiene ningún sustento».

Cabedo descartó de plano que exista una intencionalidad por parte de la empresa turística, asegurando que «es gente se-

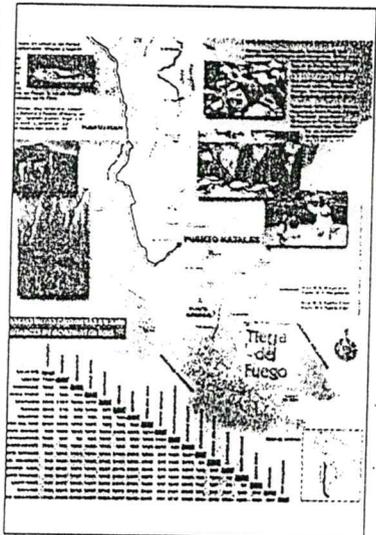


Imagen del folleto. Sobre el margen inferior derecha se ve el mapa discutido.

ria, que trabaja, que tiene buena relación con los ciudadanos argentinos, tienen contacto de años establecidos en términos turísticos, han trabajado muchos años en la región, y plantear algo así es muy fuerte y exagerado y no corresponde».

El funcionario trasandino deslizo que podría tratarse de «un error gráfico», y reiteró la negativa a que existe una intención secundaria en el hecho.

cablemódem

Llegó la tecnología que trabaja  
algado el CableModem

CableModem

Navega rápido... muy rápido

Sin costo telefónico

Las 24 horas

Una tarifa para cada necesidad

net.com

Espora 571 194700 Río Grande, Tierra del Fuego  
Teléfono (022654) 42-8870

Servicio de atención al cliente: 0800-999-1111

www.net.com

Para acceder a estas promociones presenta este aviso en la recepción del hotel

Promoción especial ★★★★★

**ALÓJESE EN PLENO CENTRO DE BUENOS AIRES**

Promoción:  
Habitación standard single o doble (Incluye IVA y el desayuno buffet) **\$60,50**  
Sujeto a disponibilidad otorgaremos habitación categoría superior

Acceso libre al Spa Finlander

Promoción exclusiva residentes de Tierra del Fuego

**HOTEL REPUBLICA**

GERRITO 370  
1010 CAPITAL

“LAS ISLAS MALVINAS, GEORGIAS Y SANDWICH DEL SUR, Y LOS HIELOS CONTINENTALES, SON Y SERAN ARGENTINOS”



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza



Tierra del Fuego

# Un mapa de turismo nos cambió de nacionalidad

Es parte de la promoción turística de una empresa trasandina. En los folletos que entrega en Monte Aymond a los turistas, Tierra del Fuego y la isla de los Estados están comprendidas como territorio chileno. Fuentes militares alertaron la situación y pusieron en tela de juicio la zona del hito 42 en los Campos de Hielo.

Río Grande.- Una vez más desde Chile se incluye como territorio propio a la provincia argentina de



Tapa del folleto que se reparte en Monte Aymond a los turistas y que contiene el polémico mapa.

Tierra del Fuego. Esta vez una empresa naviera, ofrece servicios al turismo internacional donde refleja con un amplio mapa la zona continental austral y la isla grande de la Tierra del Fuego con todas sus islas adyacentes, incluida la isla de los Estados.

Este tipo de tropelío contra la población fueguina no es la primera vez que sucede, de parte del vecino país, ya que este tipo de hechos no es nuevo, principalmente desde sectores

trasandinos vinculados a la explotación turística.

Actualmente la entrega de este folleto la hacen miembros de Carabineros y del SAG en el paso internacional de Monte Aymond (Chile), donde se le entrega al turista que vacaciona y circula por el paso internacional.

Las personas de nacionalidad argentina que recibieron este material se mostraron muy disgustadas al observar que, en el ángulo inferior derecho, se encuentra el continente americano y resultado con un color oscuro todo el sector del territorio chileno incluyendo las islas argentinas de Tierra del Fuego y de los Estados, respectivamente (ver imagen).

El antecedente de la empresa ALTA

Para entender esto sólo

vale recordar el caso de la empresa aérea chilena ALTA que había confeccionado, en su oportunidad, una serie de folletos destinados a países europeos con la inclusión de la isla de Tierra del Fuego; mientras que, para el sector americano, se lo había sustituido con un sticker. La denuncia fue hecha en ese entonces por El Sureño y presentada ante la Justicia Federal por un vecino de Río Grande, lo que motivó que la empresa involucrada desistiera del vuelo de bautismo hacia la provincia fueguina y presentara las disculpas a las autoridades argentinas.

Pero, en la historia de los folletos, Chile siempre en sus descargos ha señalado que los problemas son por que el color se corre durante la impresión.



El mapa que está siendo repartido a los turistas y que muestra claramente pintado el territorio chileno incluyendo la Tierra del Fuego argentina.

Invitamos a la comunidad toda a enbanderar las viviendas

Desde el 1º al 3 de abril enbanderemos nuestra casa, para recibir a los veteranos de Malvinas, que llegarán de todo el país desde con ello un marco adecuado para la reivindicación de nuestros derechos soberanos sobre las islas.

Centro de Veteranos de Guerra Río Grande

Juvenil Instituto Fueguino U-8

Informa a la comunidad que continúa abierta la inscripción del ciclo lectivo 2002

NIVEL INICIAL (ambos turnos) SALA 3 SALA 4 SALA 5

NIVEL E.G.B. 1 y 2 (ambos turnos)

E.G.B. 3 y POLIMODAL (turno mañana)

Alte. Brown 810 - Río Grande

ASOCIACION TRABAJADORES DEL ESTADO

La Asociación Trabajadores del Estado, Seccional Río Grande, convoca a Asamblea Ordinaria de afiliados para el próximo día 01 de abril del corriente año, en las instalaciones de su sede gremial en Pucheco 756 a las 13:30 en primera convocatoria y a las 19:00 en segunda convocatoria, de conformidad con lo establecido en el art. 54 de nuestro Estatuto.

La misma tendrá por objeto considerar:

Acta anterior  
Memoria, Balance e Inventario General de la Seccional.  
Informe de la Comisión Revisora de Cuentas  
Elección de los Delegados Congressales, al Consejo Directivo Provincial

No sería solamente la Tierra del Fuego. Según el portal [www.xicxixpunguicias.com](http://www.xicxixpunguicias.com), dos instituciones militares argentinas fueron consultadas sobre la circulación del mapa surgido, lo que no cayó muy bien en las filas de los uniformados. Además, se puso en tela de juicio la zona del hito 42 que se ubica en la provincia de Santa Cruz, más precisamente en el área de El Chaltén donde se encuentran los hielos continentales. Pero estos son algunos de los tantos hechos geográficos que produjeron con-

troveria entre ambos países. En el caso de nuestro país, siempre ha buscado en los estrados jurídicos solucionar, a través de arbitrajes, diversos conflictos. «Cabe recordar que, de 24 puntos en cuestión se solucionaron 22, donde Chile ha puesto en objeción puntos límites tales como canal Beagle, Hielos Continentales y pasos internacionales como el corredor Chile-Chile, donde pretende cristalizar el sueño de recorrer el tramo Punta Arenas-Cabo de Hornos (ex Puerto Williams)», según indica el portal.



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
PODER LEGISLATIVO  
Bloque Alianza



Provincia 23

Tierra del Fuego, miércoles 20 de marzo de 2002

PROVINCIALES Pág. 3

tas que trascienden el paso en cuestión, una fuente militar argentina, en un comunicado de inicio la zona del Huelo 42.

El diplomático visitó la redacción y, provisto de un folleto de la demostró la "exageración" comento de la noticia.

Cabedo Espinosa exhibió el ejemplar de la extensión del territorio en la frontera que se prolonga a lo largo de un dibujo de aproximadamente 5 x 4 cm. de longitud.

Allí pudimos apreciar que aunque sus límites bien marcados y definidos con una línea roja.

Sin embargo, en un pequeño recuadro en el que se muestra toda América del Sur, se observa que el azul abarca el territorio fueguino. Cabedo es un detalle que no pudo haber sido fruto de un error, sino un "cortado de lapso".

"Yo lo que estoy viendo acá es el folleto de Navonag, en el cual los límites de Argentina están bien trazados. El derecho interior hay un mapa que está agrandado, en el diario".

El hecho de que muy pocos ciudadanos hayan dado cuenta de esta territorial en el mapa chileno es un hecho producto de que el mapa.

Cabedo Espinosa refiere toda la realidad por parte de su país en la edición quiso hacer ver a los argentinos la incierta posibilidad de usurpación del territorio argentino.

"Eso sí es molesto".

Consultado, también en los mapas de los mapas de

en nuestro diario de Navonag, en el tratamiento

de donde aparecen y la franja de esta, en un

de 5 x 4 cm. de superficie de uno de la tinta

que que bien se aparecen y

de 5 x 4 cm. de superficie de uno de la tinta

que que bien se aparecen y

de 5 x 4 cm. de superficie de uno de la tinta

que que bien se aparecen y

de 5 x 4 cm. de superficie de uno de la tinta

que que bien se aparecen y

de 5 x 4 cm. de superficie de uno de la tinta

que que bien se aparecen y

El consul advirtió que la tinta azul que aparece sobre la pequeña zona del mapa argentino puede deberse a "un error tipográfico".

"Si yo quisiera utilizar el mismo espíritu que se está utilizando en la nota, puedo mencionar que aquí, en Río Grande e incluso en oficina del

gobierno, existe una infinidad de mapas en los que todavía aparecen las islas Picton, Nueva y Lennox, islas argentinas, y eso sí es molesto. Puedo mencionar que si uno va al Automóvil Club del

paseo San Sebastián, hay un mapa que tiene las tres islas con los límites abajo... Entonces, si vamos a entrar en una especie de denuncias, los dos pueden salir igual parados, no solo Chile".

Al preguntársele por que pueden salir "mal parados", Cabedo argumentó: "Porque también hay errores en mapas argentinos, y lo consideramos como tales... errores. No vamos a estar pensando en una intencionalidad, en usurpar territorio o algo de ese tipo".

Además, explicó: "El proceso de integración, que empezó en el año 1990, está bien avanzado. Hemos solucionado veintinueve de los veinticuatro problemas limítrofes entre Chile y Argentina. Entonces, es un poco demasiado esto de estar preocupados por lo que, en términos de dimensiones, significa la punta de un lápiz".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

gobierno, existe una infinidad de mapas en los que todavía aparecen las islas Picton, Nueva y Lennox, islas argentinas, y eso sí es molesto. Puedo mencionar que si uno va al Automóvil Club del

paseo San Sebastián, hay un mapa que tiene las tres islas con los límites abajo... Entonces, si vamos a entrar en una especie de denuncias, los dos pueden salir igual parados, no solo Chile".

Al preguntársele por que pueden salir "mal parados", Cabedo argumentó: "Porque también hay errores en mapas argentinos, y lo consideramos como tales... errores. No vamos a estar pensando en una intencionalidad, en usurpar territorio o algo de ese tipo".

Además, explicó: "El proceso de integración, que empezó en el año 1990, está bien avanzado. Hemos solucionado veintinueve de los veinticuatro problemas limítrofes entre Chile y Argentina. Entonces, es un poco demasiado esto de estar preocupados por lo que, en términos de dimensiones, significa la punta de un lápiz".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".

Reiteró que el colorado sobre la superficie argentina pudo haber sido producto de un problema gráfico o de incapacidad de impresión. "Yo me atrevería a decir que no se trata de que los chilenos hayan pintado a las Islas del Fuego argentino como territorio chileno".



El consul José Antonio Cabedo Espinosa, consul de Chile en Río Grande.

No hay susceptibilidades

El consul niega que chilenos y argentinos estén susceptibles ante cuestiones como las que originó esta nota: "Ustedes que están más susceptibles por los problemas reales que tienen las dos naciones, empleo, situación de la pobreza, por el desarrollo, por problemas de salud, educación, vivienda... y considero que es absurdo suponer que un pequeño mapa, que no tiene ni el tamaño de una goma de borrar, despierte susceptibilidad, entre los pueblos hermanos".

**este domingo**

**más de \$30.000.-**

**entre las 4 rondas y el pozo acumulado en la bolilla 45 de la última ronda**

**RAICES**

**Sorteo: 31 de marzo**

Consigna: Desde principios del siglo XX, Argentina se preocupó por hacer sentir su soberanía sobre las Islas Malvinas. El primer comandante argentino en Malvinas fue nombrado poco después de la revolución de Mayo de 1810 y años después el gobierno argentino crea la comandancia política-militar de Malvinas.

Preguntas

¿Quién fue el primer comandante argentino en Malvinas?

¿Cuándo se crea la comandancia político-militar de las Islas?

¿A quién nombran para ese cargo?

PONÉ EN UN SOBRE LAS RESPUESTAS CON NOMBRE, APELLIDO, DNI Y TELÉFONO, Y DEPOSITÁLO EN LAS AGENCIAS HABILITADAS.

Un aporte del Nuevo Gobierno de la Provincia a través del I.P.R.A. a la cultura de los fueguinos.

**El juego ambiental del Nuevo Gobierno de la Provincia**

**"LAS ISLAS MALVINAS, GEORGIAS Y SANDWICH DEL SUR, Y LOS HIELOS CONTINENTALES, SON Y SERAN ARGENTINOS"**